



Time Capsule  
(Laika kapsula)

Iestatīšanas instrukcija



# Saturs

- 5 **Uzsākšana**
- 8 Par jūsu Laika kapsulu
- 9 Par AirPort programmatūru
- 10 Kas jums nepieciešams darba sākšanai
- 12 Laika kapsulas režīma gaismiņa
  
- 14 **Jūsu Laika kapsulas iestatīšana**
- 15 Jūsu bezvadu tīkla izveidošana, izmantojot jūsu Laika kapsulu
- 18 AirPort utilitprogrammas izmantošana
- 20 Jauna bezvadu tīkla izveidošana
- 20 Interneta piekļuves konfigurēšana un koplietošana
- 22 Papildu opciju iestatīšana
- 23 Atļauja bezvadu klientiem piekļūt jūsu tīklam bez paroles ievadišanas
- 24 Laika mašīnas izmantošana ar jūsu Laika kapsulu
  
- 26 **Padomi un problēmu novēršana**
- 26 Ja jūs nevarat pieslēgties internetam
- 26 Ja jūs aizmirsāt jūsu tīkla paroli vai Laika kapsulas paroli
- 28 Ja jūsu Laika kapsula nereaģē
- 29 Ja jūsu Laika kapsulas režīma gaismiņa mirgo oranžā krāsā

- 30 Ja jūsu printeris nereaģē
- 31 AirPort programmatūras atjaunināšana
- 31 Laika kapsulas novietošanas apsvēršana
- 32 Lietas, kas var izraisīt traucējumus AirPort

### 33 **Papildu informācija, apkope un atbalsts**

### 35 **Laika kapsulas tehniskie parametri un drošības vadlīnijas**

- 38 Informācija par normatīvo atbilstību

# Uzsākšana

# 1

## Apsveicam ar jūsu Laika kapsulas iegādi. Izlasiet šo instrukciju, lai sāktu darbu.

Laika kapsula piedāvā jūsu bezvadu tīkla pilnīgi automatizētas dublēšanas vienkāršību. Izmantojot Laika mašīnas lietojumprogrammu Mac OS X v10.5.7 Leopard vai jaunākā versijā, ir vienkārši un automātiskā režīmā izveidot visu jūsu tīklā esošo datoru dublējumu vienā vienīgā Laika kapsulā.

Laika kapsula ir arī pilnībā aprīkota AirPort Extreme bāzes stacija, kas nodrošina vienlaicīgu divjoslu bezvadu tīklošanu. Kad jūs iestatāt savu Laika kapsulu, tā izveido divus ātrdarbīgus bezvadu tīklus:

- A 2,4 gigahercu (GHz) tīklu priekš 802.11b, 802.11g, un 802.11n ierīcēm, kā, piemēram, iPhone, iPod touch un vecākiem datoriem
- A 5 GHz tīklu priekš 802.11n un 802.11a ierīcēm, kā, piemēram, jaunākiem datoriem, iPad un Apple TV

Bezvadu ierīces pievienojas tīklam, kurš nodrošina tām vislabāko darbību un saderību, un Laika kapsula koplieto jūsu platjoslas interneta savienojumu ar jūsu tīklā esošajiem datoriem un ierīcēm.

Ar savu Laika kapsulu jūs varat:

- Izmantot Laika mašīnas lietojumprogrammu Mac OS X v10.5.7 (vai jaunākā versijā), lai izveidotu dublējumu visiem jūsu bezvadu tīklā esošajiem datoriem, kā arī datoriem, kuri pievienoti jūsu Laika kapsulai, izmantojot Ethernet.

**Piezīme.** Jūsu pirmais dublējums ar Laika kapsulu un Laika mašīnu varētu aizņemt visu nakti vai ilgāk, atkarībā no tā, cik daudz datu jūs dublēsiet. Lai paātrinātu sākotnējo dublējumu, izmantojiet Ethernet kabeli vai pievienojiet savu datoru jūsu Laika kapsulas lokālā tīkla pieslēgvietai. Vairāk informācijas par Laika mašīnas izmantošanu skatiet sadaļā „Laika mašīnas izmantošana ar jūsu Laika kapsulu” 24. lappusē.

- Izveidot ar paroli aizsargātu bezvadu tīklu mājās un tad pieslēgties internetam un koplietot savienojumu ar citiem datoriem un bezvadu ierīcēm, kā, piemēram, iPad, iPhone, iPod touch, un Apple TV. Jūs varat arī koplietot failus starp tīklam pievienotajiem datoriem.
- Izveidot viesu tīklu ar paroles aizsardzību vai bez tās, lai nodrošinātu piekļuvi tikai caur internetu tādām bezvadu ierīcēm, kā iPad, iPhone, iPod touch, un Apple TV.
- Pievienot jūsu Laika kapsulu jūsu Ethernet tīklam. Tad ar bezvadu pieslēgšanās iespēju aprīkoti Mac, Windows XP, Windows Vista vai Windows 7 datori var piekļūt visam tīklam bez to pievienošanas ar kabeli.
- Pievienot jūsu Laika kapsulai atbalstītu USB printeri. Uz tā var drukāt AirPort tīklā esošie saderīgie datori, kas pievienoti gan ar bezvadu, gan ar vadu pieslēgumu.
- Pievienot jūsu Laika kapsulai papildu USB cieto disku. Cietajā diskā esošai informācijai var piekļūt AirPort tīklā esošie saderīgie datori, kas pievienoti gan ar bezvadu, gan ar vadu pieslēgumu.

- Pievienot jūsu Laika kapsulai USB centrmezglu un tad pievienot vairākas USB ierīces, kā, piemēram, printerus vai cietos diskus. Visiem tīklā esošajiem datoriem ir piekļuve šīm ierīcēm.

**Svarīgi!** Izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu. AirPort iestatījumu palīga un AirPort administrēšanas utilitprogrammas iepriekšējās versijas nav saderīgas ar šo Laika kapsulu.

AirPort utilitprogramma ir instalēta utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications datorā, kurā izmantota Mac OS X, un datorā, kurā izmantota Windows – Start > All Programs > AirPort. Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

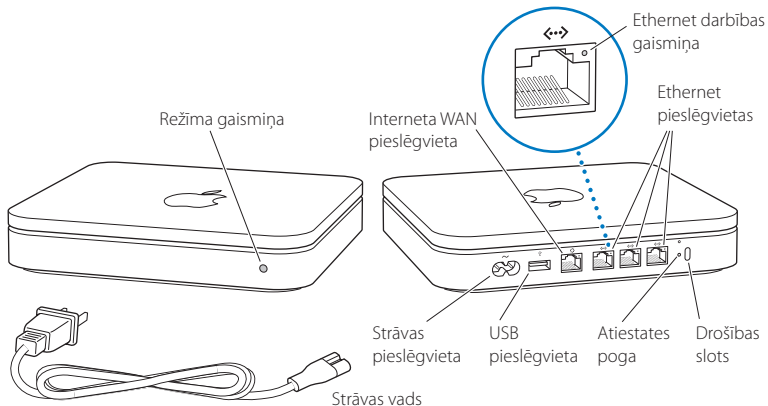
Apple periodiski atjaunina AirPort programmatūru. Iesakām jums atjaunināt jūsu programmatūru, lai pastāvīgi aktualizētu jūsu Laika kapsulu.

**Piezīme.** Lai lejuplādētu šīs iestatījumu instrukcijas kopiju jūsu valodā, atveriet AirPort Utility (AirPort utilitprogramma) un izvēlieties Help (Palīdzība) > AirPort Service and Support (AirPort serviss un atbalsts) un klikšķiniet uz Manuals (Lietošanas instrukcijas).

## Par jūsu Laika kapsulu

Jūsu Laika kapsulai aizmugurē ir piecas pieslēgvietas:

- Viena 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet teritoriālā tīkla (WAN) pieslēgvietā, lai pieslēgtu DSL vai kabeļa modemu vai lai pieslēgtos pastāvošam Ethernet tīklam
- Trīs 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet lokālā tīkla (LAN) pieslēgvietas, lai pieslēgtu tādas Ethernet ierīces kā printeri vai datori vai lai pieslēgtos pastāvošam Ethernet tīklam
- Viena USB pieslēgvietā, lai pieslēgtu saderīgu USB printeri, cieto disku vai centrmezglu vairāku ierīču pieslēgšanai



Pieslēgvietām blakus esošo atiestates pogu izmanto, lai novērstu problēmas jūsu Laika kapsulā. Priekšpusē esošā režīma gaismiņa norāda uz pašreizējo režīmu.



## Par AirPort programmatūru

Jūsu Laika kapsulu darbina AirPort utilitprogramma, kura ir instalēta utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications datorā, kurā izmantota Mac OS X, un datorā, kurā izmantota Windows – Start > All Programs > AirPort.

Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Izmantojiet AirPort utilitprogrammu un sekojiet instrukcijām turpmākajās lapās, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu un jūsu AirPort bezvadu tīklu.

**Piezīme.** Lai iestatītu jūsu Laika kapsulu, jums ir jāizmanto AirPort utilitprogramma v5.5.3 (vai jaunāka). Šī Laika kapsula nav saderīga ar AirPort programmatūras iepriekšējām versijām.



### AirPort utilitprogramma

Izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai iestatītu jūsu Laika kapsulā bezvadu tīkla izveidi, pieslēdzieties internetam un koplietojiet saderīgus USB printerus un cietos diskus. Jūs varat arī pieslēgt jūsu Laika kapsulu pastāvošam AirPort Extreme bezvadu tīklam.

AirPort utilitprogramma ir arī vispusīgs rīks, lai iestatītu un vadītu Laika kapsulu, AirPort Extreme un AirPort Express bāzes stacijas. Izmantojiet to, lai manuāli pielāgotu tīkla, maršrutēšanas un drošības iestatījumus un citas papildu opcijas.



### AirPort režīma izvēlne

Izmantojiet AirPort režīma izvēlni izvēlni joslā, lai ātri pārslēgtos no viena AirPort tīkla uz otru, uzraudzītu pašreizējā tīkla signāla kvalitāti, izveidotu datora – datora tīklu un lai ieslēgtu vai izslēgtu AirPort. Režīma izvēlne ir pieejama datoros, kuros tiek izmantota Mac OS X.

---

## Kas jums nepieciešams darba sākšanai

Lai varētu izmantot savu Laika kapsulu, jums ir nepieciešams dators ar iespējotu bezvadu pieslēgšanos, kurš ir saderīgs ar 802.11a, 802.11b, 802.11g vai IEEE 802.11n standartiem. Lai iestatītu jūsu Laika kapsulu, jūsu datoram ir jāatbilst turpmāk uzskaitītajām prasībām.

**Piezīme.** Lai savu Laika kapsulu un Laika mašīnu izmantotu Mac OS X operētājsistēmā, jums ir jālieto Mac OS X v10.5.7 vai jaunāka versija.

### Lai iestatītu jūsu Laika kapsulu, izmantojot Mac, jums ir vajadzīgs:

- Mac dators ar instalētu AirPort vai AirPort Extreme karti, lai to iestatītu bezvadu režīmā, vai Mac dators, kurš jūsu Laika kapsulai pievienots ar Ethernet kabeli, lai to iestatītu, izmantojot Ethernet
- Mac OS X v10.5.7 vai jaunāka versija
- AirPort utilitprogramma v5.5.3 vai jaunāka versija

### Lai iestatītu jūsu Laika kapsulu, izmantojot Windows datoru, jums ir vajadzīgs:

- Windows dators ar 300 MHz vai lielāku procesora ātrumu un saderīga 802.11a, 802.11b vai 802.11g, IEEE 802.11n bezvadu tīkla karte vai Windows dators, kurš pievienots Laika kapsulai ar Ethernet kabeli, lai to iestatītu, izmantojot Ethernet
- Windows XP Home vai Professional (SP3), Windows Vista (SP2), vai Windows 7 (SP1)
- AirPort utilitprogramma v5.5.3 vai jaunāka versija

## Jūsu Laika kapsulas pieslēgšana elektrotīklam

Pirms jūsu Laika kapsulas pieslēgšanas elektrotīklam vispirms pievienojiet attiecīgos kabelus pieslēgvietām, kuras jūs vēlaties izmantot:

- Pievienojiet Ethernet kabeli, kurš ir pievienots jūsu DSL, vai kabelmodemu (ja pieslēgsieties internetam) Ethernet WAN (🌐) pieslēgvietai.
- Pievienojiet USB kabeli, kurš ir pievienots no jūsu Laika kapsulas USB (🔌) pieslēgvietas, saderīgam USB printerim (ja drukāsi uz USB printera), cietajam diskam vai centrmezglam.
- Pievienojiet Ethernet kabeli no jebkuras Ethernet ierīces Ethernet LAN (↔) pieslēgvietām.

Pēc tam, kad esat pievienojis / pievienojusi kabelus visām ierīcēm, kuras plānojat lietot, pievienojiet strāvas vadu strāvas pieslēgvietai un iespraudiet jūsu Laika kapsulu strāvas kontaktligzdā. Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdža nav.

**Svarīgi!** Izmantojiet tikai to strāvas vadu, kuru saņēmāt komplektā ar jūsu Laika kapsulu.

Kad jūs iespraužat savu Laika kapsulu strāvas kontaktligzdā, režīma gaismiņa mirgo zaļā krāsā vienu sekundi un tad deg oranžā krāsā, kamēr jūsu Laika kapsula ieslēdzas. Pēc jūsu Laika kapsulas pilnīgas ieslēgšanās režīma gaismiņa mirgo oranžā krāsā, kamēr jūsu Laika mašīnai neatjaunojas pareizie iestatījumi. Režīma gaismiņa deg nepārtraukti zaļā krāsā pēc tam, kad jūsu Laika kapsula ir pienācīgi iestatīta un pieslēgta internetam vai tīklam.

Kad jūs pievienojat Ethernet kabelus Ethernet pieslēgvietām, gaismiņas virs tām deg nepārtraukti zaļā krāsā.

## Laika kapsulas režīma gaismiņa

Turpmāk redzamajā tabulā ir paskaidrota Laika kapsulas gaismiņu iedegšanās secība un tas, ko tās nozīmē.

Gaismiņa	Režīms/apraksts
Nedeg	Jūsu Laika kapsula ir atvienota no elektrotīkla.
Nepārtraukti oranžā krāsā	Jūsu Laika kapsula pabeidz savu ieslēgšanās ciklu.
Mirgo oranžā krāsā	Jūsu Laika kapsula nevar izveidot savienojumu ar tīklu vai internetu, vai tai ir radusies problēma. Pārlicinieties, ka esat instalējis(-usi) AirPort utilitprogrammu, un izmantojiet to, lai iegūtu informāciju par to, kas varētu izraisīt režīma gaismiņas mirgošanu oranžā krāsā. Skat. „Ja jūsu Laika kapsulas režīma gaismiņa mirgo oranžā krāsā” 29. lappusē.
Nepārtraukti zaļā krāsā	Jūsu Laika kapsula ir ieslēgta un darbojas pienācīgi. Ja jūs izvēlaties Flash On Activity (mirgo darba režīmā) no režīmu gaismiņu uznirostošās izvēlnes (AirPort utilitprogrammas AirPort iestatījumu Bāzes stacijas rūti), režīma gaismiņa var mirgot zaļā krāsā, lai norādītu uz normālu darbību.
Mirgo oranžā un zaļā krāsā	Var būt problēma ar ieslēgšanos. Jūsu Laika kapsula restartēsies un mēģinās vēlreiz.
Nepārtraukti zilā krāsā	Jūsu Laika kapsula ir gatava nodrošināt bezvadu klientu piekļuvi tīklam. Skat. „Atļauja bezvadu klientiem piekļūt jūsu tīklam bez paroles ievadīšanas” 23. lappusē.

## Ko tālāk

Pēc savas Laika kapsulas ieslēgšanas izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai to iestatītu darbam ar jūsu interneta pieslēgumu, USB printeri vai cieto disku, vai pastāvošu tīklu. AirPort utilitprogramma ir instalēta utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications datorā, kurā izmantota Mac OS X, un datorā, kurā izmantota Windows XP vai Windows Vista – Start > All Programs > AirPort.

# Jūsu Laika kapsulas iestatīšana

# 2

Šai nodaļā sniegta informācija un norādījumi par jūsu Laika kapsulas pievienošanu internetam un AirPort utilitprogrammas izmantošanu, lai izveidotu bezvadu tīklu vai pievienotos tam.

Šai nodaļā sniegts pārskats pār jūsu Laika kapsulas pievienošanu internetam un AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīga izmantošanu, lai iestatītu jūsu tīklu un citas jūsu laika kapsulas iespējas. Vairāk informācijas par bezvadu tīklošanu un informāciju par AirPort utilitprogrammas paplašinātajām iespējām meklējiet „Apple AirPort Networks” („Apple AirPort tīkli”) vietnē [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Lielāko daļu jūsu tīkla iestatījumu un konfigurācijas uzdevumu jūs varat veikt, izmantojot AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīgu. Lai iestatītu papildu opcijas, no AirPort utilitprogrammas Bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana). Skatiet „Papildu opciju iestatīšana” 22. lappusē.

## Jūsu bezvadu tīkla izveidošana, izmantojot jūsu Laika kapsulu

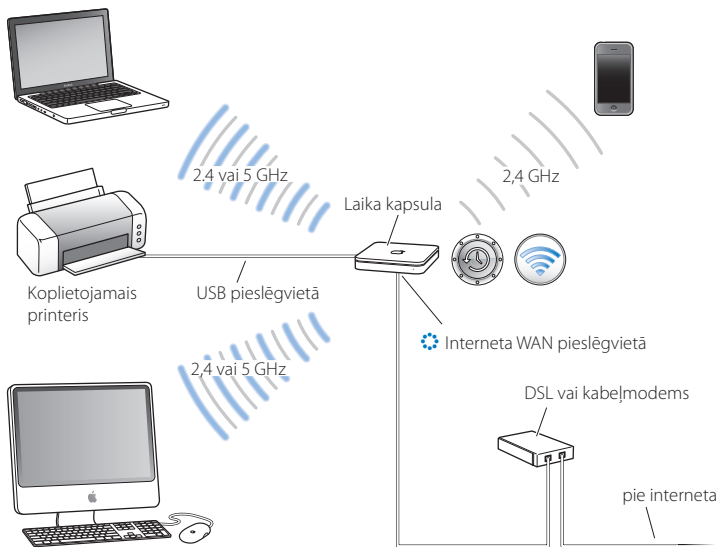
Kad jūs iestatāt savu Laika kapsulu, lai nodrošinātu tīkla un interneta piekļūvi, šādi datori un ierīces var piekļūt bezvadu AirPort tīklam, lai koplietotu failus, spēlētu spēles un izmantotu interneta lietojumprogrammas, kā, piemēram, tīmekļa pārlūkprogrammas un e-pasta lietojumprogrammas:

- Mac datori ar AirPort vai AirPort Extreme kartēm
- ar 802.11a, 802.11b, 802.11g un IEEE 802.11n standarta bezvadu pieslēgšanās iespēju aprīkoti datori
- Citas bezvadu ierīces, kā, piemēram, iPad, iPhone, iPod Touch un Apple TV datori, kas pievienoti jūsu Laika kapsulai, izmantojot Ethernet, arī var piekļūt tīklam, lai koplietotu failus un pieslēgtos internetam.

Ar Mac OS X v10.5.7 vai jaunāku versiju jūs varat iestatīt Laika mašīnu, lai tā dublētu visus tīklā esošos datorus uz jūsu Laika kapsulu. Vairāk informācijas skatiet sadaļā „Laika mašīnas izmantošana ar jūsu Laika kapsulu” 24. lappusē.

Kad jūs pievienojat saderīgu USB printeri jūsu Laika kapsulai, uz tā var drukāt tīklā esoši (pieslēgti gan ar vadiem, gan bez tiem) saderīgi datori.

## Laika kapsulas izmantošana, lai izveidotu bezvadu tīklu



### Lai to iestatītu:

1. Pievienojiet savu DSL vai kabeļmodemu jūsu Laika kapsulai, izmantojot Ethernet WAN (🌐) pieslēgvietu.
2. Ja jūs plānojat koplietot USB printeri tīklā, pievienojiet to Laika kapsulas USB (🖨️) pieslēgvietā vai USB centrmezglā, izmantojot USB kabeli.



3. Atveriet AirPort utilitprogrammu (instalēta utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications datorā, kurā izmantota Mac OS X, un datorā, kurā izmantota Windows XP vai Windows Vista – Start > All Programs > AirPort), atlasiet savu Laika kapsulu un tad klikšķiniet uz Continue (turpināt).
4. Rīkojieties atbilstoši ekrānā esošajiem norādījumiem, lai izveidotu jaunu tiklu.

#### **Lai drukātu no datora, kurā tiek izmantota Mac OS X v10.5 vai jaunāka versija:**

1. Izvēlieties Apple >System Preferences (sistēmas iestatījumi) un tad klikšķiniet uz Print & Fax (drukāšana un faksu sūtīšana).
2. Klikšķiniet uz Add (+) un atlasiet no saraksta jūsu printeri.
3. Klikšķiniet uz Add pogas.

Ja jūsu printeris sarakstā nav, izmantojiet pogas rīkjoslā, lai meklētu to.

#### **Lai drukātu no datora, kurā tiek izmantota Mac OS X v10.2.7 vai jaunāka versija:**

1. Atveriet printera iestatījumu utilitprogrammu (tā atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications).
2. Atlasiet no saraksta jūsu printeri.

Ja jūsu printeris nav sarakstā, klikšķiniet uz Add un uznirstošajā izvēlnē izvēlieties Bonjour un tad atlasiet jūsu printeri no saraksta.

#### **Lai drukātu no datora, kurā tiek izmantota Windows XP, Windows Vista vai Windows 7:**

Izmantojiet Bonjour for Windows un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem, lai pieslēgtos jūsu printerim.

Datori, kuros tiek izmantota AirPort vai citas saderīgas bezvadu kartes vai adapteri, var pieslēgties internetam ar jūsu Laika kapsulas starpniecību. Datori, kuri pievienoti Laika Kapsulas Ethernet pieslēgvietās, arī var piekļūt tīklam un pieslēgties internetam.

Bezvadu datori un datori, kuri pievienoti Ethernet pieslēgvietām, var arī sazināties savā starpā ar Laika kapsulas starpniecību.

## AirPort utilitprogrammas izmantošana

Lai iestatītu un konfigurētu jūsu Laika kapsulu, izmantojiet AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīgu.

**Mac datorā, kurā tiek izmantota Mac OS X v10.5.7 vai jaunāka versija:**

1. Atveriet AirPort utilitprogrammu, kura atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications.
2. Atlasiet savu Laika kapsulu un klikšķiniet uz Continue (turpināt).

Ja jūs neredzat Laika kapsulu, kuru vēlaties konfigurēt, klikšķiniet uz Rescan (atkārtota pārbaude), lai pārbaudītu pieejamās bezvadu ierīces, un tad atlasiet jūsu Laika kapsulu no saraksta.

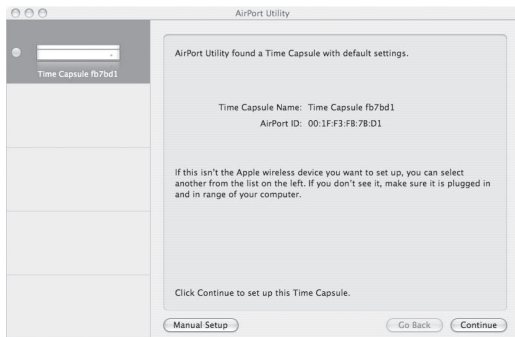
3. Rīkojieties atbilstoši ekrānā esošajiem norādījumiem, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu un jūsu bezvadu tīklu.

**Datorā, kurā tiek izmantota Windows XP (SP3), Windows Vista (SP2), vai Windows 7 (SP1):**

1. Atveriet AirPort utilitprogrammu, kura atrodas Start > All Programs > AirPort.
2. Atlasiet savu Laika kapsulu un klikšķiniet uz Continue (turpināt).

Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

3. Rikojieties atbilstoši ekrānā esošajiem norādījumiem, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu un jūsu bezvadu tīklu.



AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīgs uzdod jums jautājumus par to, kāda veida tīklu jūs vēlaties izmantot un kādus pakalpojumus jūs vēlaties iestatīt, un palīdz jums ievadīt atbilstošos iestatījumus.

Ja jūs izmantojat savu Laika kapsulu, lai pieslēgtos internetam, jums ir vajadzīgs platjoslas (DSL vai kabeļmodems) konts ar interneta pakalpojumu sniedzēju (ISP) vai pieslēgums internetam, izmantojot pastāvošu Ethernet tīklu. Ja jūs no sava ISP saņēmat īpašu informāciju (kā, piemēram, statisku IP adresi vai DHCP klienta identifikatoru), jums iespējams tā būs jāievada AirPort utilitprogrammā. Turiet pieejamu šo informāciju, kad iestatāt jūsu Laika kapsulu.

## Jauna bezvadu tīkla izveidošana

Jūs varat izmantot AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīgu, lai izveidotu jaunu bezvadu tīklu. Iestatījumu palīgs izvadā jūs cauri visiem soļiem, kas nepieciešami, lai piešķirtu jūsu tīklam nosaukumu, aizsargātu jūsu tīklu ar paroli un iestatītu citas opcijas.

**Ja jūs plānojat savā tīklā koplietot USB printeri vai USB ciето diskus:**

1. Pievienojiet printeri vai ciето disku Laika kapsulas USB (Ψ) pieslēgvietai.
2. Atveriet AirPort utilitprogrammu, kura Mac datorā atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications vai Start > All Programs > AirPort datorā, kurā izmantota Windows.
3. Atlasiet savu Laika kapsulu un klikšķiniet uz Continue (turpināt).

Ja jūs neredzat Laika kapsulu, kuru vēlaties konfigurēt, klikšķiniet uz Rescan (atkārtota pārbaude), lai pārbaudītu pieejamās bezvadu ierīces, un tad atlasiet jūsu Laika kapsulu no saraksta.

4. Rīkojieties atbilstoši ekrānā esošajiem norādījumiem, lai izveidotu jaunu tīklu.

## Interneta piekļuves konfigurēšana un koplietošana

Ja jūs plānojat koplietot jūsu internetu ar jūsu tīklā esošiem datoriem, kuriem iespējota bezvadu pieslēgšanās, vai ar datoriem, kuri pievienoti Ethernet pieslēgvietai, jums ir jāiestata sava Laika kapsula kā AirPort bāzes stacija. Pēc jūsu Laika kapsulas iestatīšanas datori piekļūst internetam ar AirPort tīkla palīdzību. Jūsu Laika kapsula pieslēdzas internetam un pārraida informāciju uz datoriem pa bezvadu tīklu.

Pirms AirPort utilitprogrammas izmantošanas, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu, pievienojiet jūsu DSL vai kabeļmodemu Laika kapsulas Ethernet WAN (🌐) pieslēgvietai. Ja jūs pievienojat savu Laika kapsulu Ethernet tīklam, kuram jau ir interneta piekļuve, pievienojiet to Ethernet tīklam.

Izmantojiet AirPort utilitprogrammas iestatījumu palīgu, lai ievadītu jūsu ISP iestatījumus un konfigurētu kā jūsu Laika kapsula koplieto iestatījumus ar citiem datoriem.

1. Atveriet AirPort utilitprogrammu, kura atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications datorā, kurā izmantota Mac OS X, vai datorā, kurā izmantota Windows – Start > All Programs > AirPort.

Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

2. Atlasiet savu Laika kapsulu un klikšķiniet uz Continue (turpināt).

Ja jūs veicat izmaiņas Laika kapsulā, kura ir jau tikusi iestatīta, jums var būt vajadzība pieslēgties tīklam, kuru tā izveidojusi, pirms veicat izmaiņas Laika kapsulā.

Lai izvēlētos bezvadu tīklu, kuru jūs vēlaties izmainīt savā Mac, izmantojiet AirPort režīma izvēlni izvēlnju joslā. Datorā, kurā tiek izmantota Windows, turiet rādītāju virs bezvadu pieslēguma ikonas, kamēr ieraugāt tīkla nosaukumu (SSID), un tad atlasiet to no saraksta, ja ir pieejami vairāki tīkli.

3. Rikojieties atbilstoši ekrānā esošajiem norādījumiem, lai jūsu Laika kapsulā konfigurētu un koplietotu interneta piekļūvi.

AirPort utilitprogramma nodrošina ātru un vieglu veidu, kā iestatīt jūsu Laika kapsulu un tīklu. Ja jūs vēlaties iestatīt papildu opcijas jūsu tīklam, kā, piemēram, piekļuves ierobežošana jūsu tīklam vai papildu DHCP opciju iestatīšana, no AirPort utilitprogrammas Bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana).

## Papildu opciju iestatīšana

Izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai iestatītu jūsu Laika kapsulu manuāli, ja vēlaties iestatīt papildu Laika kapsulas opcijas, kā, piemēram, papildu drošības opcijas, slēgtie tīkli, DHCP izmantošanas laiks, piekļuves kontrole, lietotāju konti un vēl.

### Lai iestatītu papildu opcijas:

1. Atveriet AirPort utilitprogrammu, kura Mac datorā atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications un Start > All Programs > AirPort – datorā, kurā izmantota Windows.

Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

2. Ja sarakstā ir vairāk par vienu bezvadu ierīci, atlasiet to, kuru vēlaties konfigurēt. Ja jūs neredzat Laika kapsulu, kuru vēlaties konfigurēt, klikšķiniet uz Rescan (atkārtota pārbaude), lai pārbaudītu pieejamās bezvadu ierīces, un tad atlasiet jūsu Laika kapsulu no saraksta.

Ja jūs veicat izmaiņas Laika kapsulā, kura ir jau tikusi iestatīta, jums var būt vajadzība pieslēgties tīklam, kuru tā izveidojusi, pirms veicat izmaiņas jūsu Laika kapsulā.

Lai izvēlētos bezvadu tīklu, kuru jūs vēlaties mainīt savā Mac, izmantojiet AirPort režīma izvēlni izvēlnju joslā. Datorā, kurā tiek izmantota Windows, turiet rādītāju virs bezvadu pieslēguma ikonas, kamēr ieraugāt tīkla nosaukumu (SSID), un tad atlasiet to no saraksta, ja ir pieejami vairāki tīkli.

3. Bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana). Ja jums tiek pieprasīta parole, ievadiet to.

Vairāk par manuālās iestatīšanas iespējām AirPort utilitprogrammā skatiet „Apple AirPort Networks” („Apple AirPort tīkli”) vietnē [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

## Atļauja bezvadu klientiem piekļūt jūsu tīklam bez paroles ievadišanas

Ja jūsu tīkls ir aizsargāts ar paroli, izmantojot WPA Personal vai WPA/WPA2 Personal, jūs varat bezvadu klientiem nodrošināt piekļuvi jūsu tīklam, nepieprasot tiem ievadīt tīkla paroli.

Kad jūs atļaujat klientam piekļūt jūsu tīklam, klienta nosaukums un bezvadu Mac adrese (vai AirPort identifikators) tiek saglabāta AirPort utilitprogrammas piekļuves kontroles sarakstā, kamēr jūs šo klientu neizslēgsiet no saraksta. Jūs varat arī nodrošināt 24 stundu piekļuvi, pēc kuru paiešanas klients vairs nevar piekļūt jūsu tīklam.

Kad jūs nodrošināt klientam piekļuvi jūsu bezvadu tīklam, klientam nav jāievada tīkla parole.

### Lai atļautu klientam piekļūt jūsu tīklam, neievadot tīkla paroli:

1. Atveriet AirPort utilitprogrammu, atlasiet jūsu Laika kapsulu un tad no Bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana). Ievadiet paroli, ja nepieciešams.
2. Bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Add Wireless Clients (pievienot bezvadu klientus).
3. Izvēlieties veidu, kādā jūs vēlaties, lai klients piekļūtu tīklam:
  - Izvēlieties PIN, lai ievadītu astoņu ciparu skaitli, kuru iesniedz klients, kurš pieprasa piekļuvi tīklam.
  - Izvēlieties „First attempt” (pirmais mēģinājums), lai atļautu piekļūt tīklam pirmajam klientam, kurš mēģina pievienoties tīklam.

Kamēr Laika kapsula gaida, lai klients pievienotos tīklam, gaismas diode deg zilā krāsā.

Izvēlieties „Limit client's access to 24 hours” (ierobežot klienta piekļuvi līdz 24 stundām), ja vēlaties nodrošināt tikai vienas dienas piekļuvi jūsu tīklam. Ja jūs neizvēlaties šo opciju, klientam būs piekļuve, kamēr jūs neizslēgsiet šo klientu no saraksta.

## Laika mašīnas izmantošana ar jūsu Laika kapsulu

Ar Laika mašīnas lietojumprogrammu Mac OS X (Leopard vai jaunākā versijā) operētājsistēmā jūs varat dublēt visu, kas atrodas jūsu datorā, ieskaitot jūsu fotogrāfijas, mūziku, filmas un dokumentus.

Pēc tam, kad esat iestatījis(-usi) Laika mašīnu, tā automātiski regulāri dublē jūsu datoru.

Ja jūs izmantojat Mac OS X v10.5.7 vai jaunāku versiju, tad pirmo reizi pieslēdzoties jūsu Laika kapsulai, Laika mašīna jautā, vai jūs vēlētos to izmantot, lai dublētu jūsu failus. Klikšķiniet uz „Use as Backup Disk” (izmanto kā dublējuma disku), un Laika mašīna pārūpējas par pārējo.

Sistēmas iestatījumos izmantojiet Laika mašīnas rūti, lai iestatītu automātisko dublēšanu, nomainīt uz citu dublējuma disku vai pielāgotu citus iestatījumus.

### **Lai iestatītu vai pielāgotu Laika mašīnu datorā, kurā tiek izmantota Mac OS X Leopard vai jaunāka versija:**

1. Izvēlieties Apple >System Preferences (sistēmas iestatījumi) un tad klikšķiniet uz Time Machine (Laika mašīna).
2. Pārslēdziet slēdzi uz stāvokli ON (ieslēgts).
3. Noklikšķiniet uz Change Disk (mainīt disku).
4. Izvēlieties savu Laika kapsulu un klikšķiniet uz „Use for Backup” (izmanto dublēšanai).



Jūsu pirmais dublējums ar Laika kapsulu un Laika mašīnu varētu aizņemt visu nakti vai ilgāk, atkarībā no tā, cik daudz datu jūs dublēsiet. Lai paātrinātu sākotnējo dublēšanu, pievienojiet jūsu laika kapsulu savam datoram, izmantojot Ethernet. Katras turpmākās dublēšanas laikā Laika mašīna dublē tikai tos failus, kuri ir mainīti kopš iepriekšējās dublēšanas reizes, lai dublēšana nenotiktu tik ilgi.

Laika kapsula ir lielisks bezvadu dublēšanas risinājums pārnēsājamiem datoriem. Tā kā pirmā dublēšana var aizņemt zināmu laiku, iespraudiet savu pārnēsājamo barošanas blokā – tas saglabā akumulatora enerģiju un garantē, ka dublēšana netiks pārtraukta. Kā arī, lai bezvadu savienojums darbotos vislabāk, novietojiet savu pārnēsājamo datoru tai pašā telpā, kura atrodas jūsu Laika kapsula.

Ja dublēšanas laikā jūs izslēdzat savu Mac vai pārslēdzat to uz miega režīmu, Laika mašīna aptur dublēšanu un pēc tam, kad jūsu Mac atkal ieslēdzas, tā turpina dublēšanu no tās pašas stadijas, kurā pārtrauca to.

Lai iegūtu vairāk informācijas par Laika mašīnu, datorā, kurā tiek izmantota Mac OS X Leopard vai jaunāka versija, Finder (meklētāja) izvēlnē izvēlieties Help (palīdzība) > Mac Help (Mac palīdzība) un tad meklēšanas laukā ierakstiet Time Machine.

# Padomi un problēmu novēršana

# 3

Jūs varat ātri atrisināt jūsu Laika kapsulas problēmas, ievērojot šai sadaļā sniegtos padomus.

## Ja jūs nevarat pieslēgties internetam

- Mēģiniet pieslēgties internetam pa tiešo no jūsu datora. Ja nevarat pieslēgties, pārbaudiet, lai pārlicinātos, ka jūsu tīkla iestatījumi ir pareizi. Ja tie izskatās pareizi un jūs joprojām nevarat pieslēgties, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju (ISP).
- Pārlicinieties, ka jūs slēdzaties klāt pareizajam bezvadu tīklam.

## Ja jūs aizmirsāt jūsu tīkla paroli vai Laika kapsulas paroli

Jūs varat izdzēst AirPort tīkla paroli vai Laika kapsulas paroli, atiestatot jūsu Laika kapsulu.

**Lai atiestatītu Laika kapsulas paroli:**

1. Izmantojiet kaut ko smailu (piemēram, lodīšu pildspalvu), lai piespiestu un turētu nospiestu atiestates pogu vienu sekundi.

**Svarīgi!** Ja jūs turēsiet atiestates pogu ilgāk par vienu sekundi, jūs varat pazaudēt savus tīkla iestatījumus.

2. Atlasiet jūsu AirPort tīklu.

- Uz Mac izmantojiet AirPort režīma izvēlni izvēlnju joslā, lai atlasītu jūsu Laika kapsulas izveidoto tīklu (tīkla nosaukums nemainās).
- Datorā, kurā tiek izmantota Windows, turiet rādītāju virs bezvadu pieslēguma ikonas, kamēr ieraugāt sava AirPort tīkla nosaukumu (SSID), un atlasiet to no saraksta, ja ir pieejami vairāki tīkli.

3. Atveriet AirPort utilitprogrammu (Mac datorā tā atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications un Start > All Programs > AirPort – datorā, kurā izmantota Windows).

Ja jūsu datorā AirPort utilitprogramma nav instalēta, jūs varat to lejuplādēt no [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

4. Atlasiet jūsu Laika kapsulu un tad no Bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana).

5. Rīkjoslā noklikšķiniet uz AirPort un tad klikšķiniet uz Bāzes stacijas.

6. Ievadiet jaunu paroli jūsu Laika kapsulai.

7. Klikšķiniet uz Wireless (bezvadu tīkls) un no Wireless Security (bezvadu tīkla drošība) uznirstošās izvēlnes izvēlieties šifrēšanas veidu, lai ieslēgtu šifrēšanu un aktivizētu paroles aizsardzību jūsu AirPort tīklam. Ja jūs ieslēdzat šifrēšanu, ievadiet jaunu paroli jūsu AirPort tīklam.

8. Noklikšķiniet uz Update (atjaunināt), lai restartētu jūsu Laika kapsulu un ielādētu jaunus iestatījumus.

## Ja jūsu Laika kapsula nereaģē

Pamēģiniet to izraut no kontaktligzdas un iespraust atpakaļ.

Ja jūsu Laika kapsula pārstāj reaģēt pilnībā, jums iespējams to vajadzēs atiestatīt uz rūpnīcas noklusētajiem iestatījumiem.

**Svarīgi!** Atiestatot jūsu Laika kapsulu uz rūpnīcas noklusētajiem iestatījumiem, tiek dzēsti visi pašreizējie iestatījumi, un tie tiek atiestatīti uz iestatījumiem, kādi jūsu Laika kapsulai bija iegādes brīdī.

### Lai atgrieztu jūsu Laika kapsulai rūpnīcas iestatījumus:

- Izmantojiet kaut ko smailu (piemēram, lodīšu pildspalvu), lai nospiestu un turētu atiestates pogu, kamēr režīma gaismiņa sāk ātri mirgot (apmēram 5 sekundes).

Jūsu Laika kapsulā tiek atiestatīti šādi iestatījumi:

- Jūsu Laika kapsula saņem savu IP adresi, izmantojot DHCP.
- Tikla nosaukums tiek atiestatīts uz Apple Network XXXXXX (kur XXXXXX tiek aizstāts ar AirPort identifikatora pēdējiem sešiem cipariem).
- Laika kapsulas parole tiek atiestatīta uz *publisko*.

### Ja jūsu Laika kapsula joprojām nereaģē, izmēģiniet šādas darbības:

1. Izraujiet no kontaktligzdas jūsu Laika kapsulu.
2. Izmantojiet kaut ko smailu, lai piespiestu un turētu nospiestu atiestates pogu, kamēr jūs iespraužat savu Laika kapsulu kontaktligzdā.

## Ja jūsu Laika kapsulas režīma gaismiņa mirgo oranžā krāsā

Ethernet kabelis var nebūt pienācīgi pievienots, jūsu Laika kapsula var būt ārpus AirPort tīkla uztveres zonas vai arī var pastāvēt problēma ar jūsu interneta pakalpojumu sniedzēju. Ja jūs esat pieslēdzies(-usies) internetam ar DSL vai kabeļmodemu, modems var būt zaudējis savienojumu ar tīklu vai internetu. Pat ja modems šķiet pienācīgi darbojams, pamēģiniet to atvienot no tā barošanas avota, pagaidiet dažas sekundes un tad pievienojiet to atpakaļ. Pārlicinieties, ka jūsu Laika kapsula ir pievienota modenam nepastarpināti caur Ethernet pirms strāvas atkārtotas pieslēgšanas modenam.

Lai iegūtu vairāk informācijas par to, kādēļ gaismiņa mirgo, atveriet AirPort utilitprogrammu, atlasiet jūsu Laika kapsulu un tad no Bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup (manuālā iestatīšana). Klikšķiniet uz Base Station Status (Bāzes stacijas režīms), lai attēlotu informāciju par mirgojošo gaismiņu.

Jūs varat arī AirPort preferences (AirPort iestatījumus) atlasīt „Monitor base station for problems” (pārraudzīt bāzes staciju, lai konstatētu problēmas). Ja bāzes stacijā ir problēma, AirPort utilitprogramma atveras un izvadā jūs caur problēmas risinājumu.

## Ja jūsu printeris nereaģē

Ja jūs pievienojāt printeri jūsu Laika kapsulas USB pieslēgvietai un AirPort tīklā esošie printeri nevar drukāt, izmēģiniet šādas darbības:

1. Pārlicinieties, vai printeris ir iesprausts kontaktligzdā un ir ieslēgts.
2. Pārlicinieties, vai kabeli ir droši pievienoti printerim un Laika kapsulas USB pieslēgvietai,
3. Pārlicinieties, vai klientu datoros Printer List (printeru saraksts) logā ir atlasīts printeris.

### Mac datorā, kurā tiek izmantota Mac OS X v10.5 vai jaunāka versija:

- Izvēlieties Apple >System Preferences (sistēmas iestatījumi) un tad klikšķiniet uz Print & Fax (drukāšana un faksu sūtīšana).
- Klikšķiniet uz Add (+) un atlasiet sarakstā jūsu printeri un tad klikšķiniet uz Add (+).

### Mac datorā, kurā tiek izmantota Mac OS X v10.2.7 vai jaunāka versija:

- Atveriet printera iestatījumu utilitprogrammu, kura atrodas utilitprogrammu mapē Utilities lietojumprogrammu mapē Applications.
- Ja printeris nav sarakstā, klikšķiniet uz Add.
- Uznirstošajā izvēlnē izvēlieties Bonjour, atlasiet printeri un klikšķiniet uz Add (+).

### Datorā, kurā tiek izmantota Windows:

- No Start menu (izvēlnē Sākt) atveriet „Printers and Faxes” (printeri un faksi).
  - Atlasiet printeri. Ja printeris nav sarakstā, klikšķiniet uz Add Printer (pievienot printeri) un tad rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem.
  - Ja ir instalēta Bonjour for Windows, uz darbvirsmas klikšķiniet uz Bonjour Printer (Bonjour printeris), klikšķiniet uz Bonjour Printer Wizard (Bonjour printera vednis) un tad rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem par printera iestatīšanu.
4. Izslēdziet printeri, pagaidiet dažas sekundes un tad ieslēdziet to atpakaļ.

## AirPort programmatūras atjaunināšana

Apple periodiski atjaunina AirPort programmatūru. Iesakām atjaunināt jūsu Laika kapsulu, lai izmantotu jaunāko programmatūru.

Jūs varat AirPort iestatījumos atlasīt „Check for updates when opening AirPort Utility” (pārbaudīt atjauninājumus, atverot AirPort utilitprogrammu) vai „Check for updates” (pārbaudīt atjauninājumus). Ja izvēlaties „Check for updates” (pārbaudīt atjauninājumus), no uzniestošās izvēlnes izvēlieties laikposmu, kā, piemēram, reizi nedēļā, kad tiks automātiski pārbaudīti atjauninājumi.

## Laika kapsulas novietošanas apsvēšana

Turpmākie ieteikumi var palīdzēt jūsu Laika kapsulai sasniegt vislabāko bezvadu sakaru darbības zonu un tīkla pārklājumu.

- Novietojiet jūsu Laika kapsulu atklātā telpā, kur ir maz tādu šķēršļu kā liela izmēra mēbeles vai sienas. Centieties novietot to tālāk no metāliskām virsmām.
- Ja jūs novietojat savu Laika kapsulu aiz mēbelēm, atstājiet vismaz collu lielu atstarpi starp Laika kapsulu un mēbeļu skaldni.
- Izvairieties no jūsu Laika kapsulas novietošanas tādās vietās, kuras apskauj metāla virsmas no trīs vai vairāk pusēm.
- Ja jūs novietojat jūsu Laika kapsulu izkļaides centrā kopā ar jūsu stereosistēmas aprīkojumu, izvairieties no jūsu Laika kapsulas ieskaušanas audio, video vai strāvas vadus. Novietojiet jūsu laika kapsulu tā, lai vadi paliek vienā pusē. Saglabājiet pēc iespējas lielāku attālumu starp jūsu Laika kapsulu un vadiem.
- Mēģiniet novietot jūsu Laika kapsulu vismaz 25 pēdu (7,6 metru) attālumā no mikroviļņu krāsnis, 2,4 līdz 5 gigahercu (GHz) bezvadu telefona un citiem traucējumu avotiem.
- Nenovietojiet citus priekšmetus (grāmatas, papīrus, mazus mājdzīvniekus u.c.) virsū jūsu Laika kapsulai. Tas var traucēt Laika kapsulas dzesēšanu.

## Lietas, kas var izraisīt traucējumus AirPort

Jo tālāk nost atrodas traucējumu avots, jo mazāka ir iespēja, ka tas izraisīs problēmu. Šādas lietas var traucēt AirPort sakarus:

- Mikroviļņu krāsnis
- Tiešo satelītpakalpojumu (DSS) radio frekvences noplūde
- Oriģinālais koaksiālais kabelis, kurš ietilpst konkrētu tipu satelīta šķīvju komplektācijā. Sazinieties ar ierīces ražotāju un iegādājieties jaunākus kabeļus.
- Konkrētas elektroierīces, kā, piemēram, elektroapgādes līnijas, elektrovilciena slīdes un elektrostacijas.
- Bezvadu telefoni, kuri darbojas 2,4 vai 5 GHz diapazonā. Ja jums ir problēmas ar jūsu telefona vai AirPort sakariem, nomainiet kanālu, kuru izmanto jūsu bāzes stacija vai Laika kapsula, vai nomainiet kanālu, kuru izmanto jūsu telefons.
- Tuvumā esošas bāzes stacijas, kuras izmanto blakus esošus kanālus. Piemēram, ja bāzes stacija A ir iestatīta uz 1. kanāla, tad bāzes stacijai B vajadzētu būt iestatītai uz 6. vai 11. kanāla.



# Papildu informācija, apkope un atbalsts

# 4

Vairāk informācijas par jūsu Laika kapsulas lietošanu atradīsiet tīmeklī un ekrāna palīdzībā.

## Informācija internetā

Lai iegūtu jaunāko informācija par Laika kapsulu, apmeklējiet vietni [www.apple.com/airport](http://www.apple.com/airport).

Lai reģistrētu jūsu Laika kapsulu, apmeklējiet vietni [www.apple.com/register](http://www.apple.com/register).

AirPort atbalsta informāciju, forumus ar informāciju par produktu un atsauksmēm un jaunākās Apple programmatūras lejupielādes meklējiet vietnē [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Lai saņemtu atbalstu ārpus Amerikas Savienotajām Valstīm, apmeklējiet vietni [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) un tad izvēlieties savu valsti.

## Ekrānā redzamā palīdzība

Lai uzzinātu vairāk par AirPort utilitprogrammas izmantošanu ar jūsu Laika kapsulu, atveriet AirPort Utility (AirPort utilitprogramma) un izvēlieties Help (Palīdzība) > AirPort Utility Help (AirPort utilitprogrammas palīdzība).

## Garantijas apkalpošanas saņemšana

Ja jūsu Laika kapsula šķiet bojāta vai nedarbojas pienācīgi, rīkojieties atbilstoši padomiem šai bukletā, ekrānā redzamajā palīdzībā un resursos internetā.

Ja jūsu Laika kapsula joprojām nedarbojas, apmeklējiet vietni [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support), lai iegūtu informāciju par garantijas apkalpošanas saņemšanu.

## Jūsu Laika kapsulas sērijas numura atrašana

Sērijas numurs ir uzdrukāts jūsu Laika kapsulas apakšā.

# Laika kapsulas tehniskie parametri un drošības vadlīnijas

## Laika kapsulas tehniskie rādītāji

- *Frekvenču diapazons:* 2,4 un 5 GHz
- *Radio izejas jauda:* Līdz 23 dBm (nominālā)
- *Standarti:* 802.11 DSSS 1 un 2 Mb/s standarts, 802.11a, 802.11b, 802.11g un 802.11n rādītāji

## Saskarnes

- 1 RJ-45 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet WAN (🌐)
- 3 RJ-45 10/100/1000Base-T Gigabit Ethernet LAN (↔)
- Universal Serial Bus (USB 📶) 2.0
- 802.11 a/b/g/n AirPort Extreme bezvadu

## Prasības pret apkārtējo vidi

- *Lietošanas temperatūra:* 32° līdz 95° F (0° līdz 35° C)
- *Uzglabāšanas temperatūra:* -13° F līdz 140° F (-25° C līdz 60° C)
- *Relatīvais gaisa mitrums (lietošanas):* 20% līdz 80% relatīvā gaisa mitruma
- *Relatīvais gaisa mitrums (uzglabāšanas):* 10% līdz 90% relatīvā gaisa mitruma, bez kondensāta

## Izmēri un masa

- *Garums*: 7,75 collas (197,0 mm)
- *Platums*: 7,75 collas (197,0 mm)
- *Augstums*: 1,43 collas (36,33 mm)
- *Masa*: 3,5 mārciņas (1,6 kilogrami)

## Aparatūras datu piekļuves kontroles (MAC) adreses

Laika kapsulai ir trīs aparatūras adreses, kuras ir uzdrukātas korpusa apakšā:

- *AirPort identifikators*: Divas adreses, kuras tiek izmantotas, lai Laika kapsulu identificētu bezvadu tīklā.
- *Ethernet identifikators*: Jums var būt nepieciešamība iesniegt šo adresi jūsu ISP, lai pieslēgtu jūsu Laika kapsulu internetam.

## Jūsu Laika kapsulas droša lietošana

- Vienīgais veids kā pilnībā atslēgt strāvu jūsu Laika kapsulai, ir atvienot to no barošanas avota.
- Kad pieslēdzat vai atslēdzat jūsu Laika kapsulu, vienmēr turiet kontaktdakšas sānu malas. Turiet pirkstus atstatu no kontaktdakšas metāla daļas.
- Jūsu Laika kapsulai nevajadzētu tikt atvērta nekādu iemeslu dēļ, pat esot atslēgtā stāvoklī. Ja jūsu Laika kapsulai vajadzīga apkalpošana, skatiet „Papildu informācija, apkope un atbalsts” 33. lappusē.
- Nekad neizmantojiet spēku, ievietojot savienotāju pieslēgvietā. Ja savienotājs un pieslēgvietā nav viegli savienojami, iespējams, tie nav atbilstoši. Pārlicinieties, ka savienotājs atbilst pieslēgvietai un jūs esat pareizi novietojis savienotāju attiecībā pret pieslēgvietu.

## Par lietošanas un uzglabāšanas temperatūru

Kad jūs lietojat Laika kapsulu, korpusa uzsilšana ir normāla parādība. Laika kapsulas korpuss funkcionē kā dzesējoša virsma, kas pārnes karstumu no ierīces iekšienes uz ārpusi, kur gaiss ir aukstāks.

## Izvairieties no mitrām vietām

**BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu iespēju saņemt šoku vai gūt savainojumu, nelietojiet jūsu Laika kapsulu ūdenī vai tā tuvumā, vai mitrās vietās.

- Sargiet savu Laika kapsulu no šķidrums avotiem, kā, piemēram, dzērieni, izlietnes, vannas, dušas utt.
- Sargiet savu Laika kapsulu no tiešas saules gaismas un lietus vai cita veida mitruma.
- Uzmanieties, lai neuzšļakstītu ēdienu vai šķidrumu uz jūsu Laika kapsulas. Ja jums tā gadās, izraujiet to no kontaktligzdas pirms notīrāt uzšļakstīto.
- Nelietojiet jūsu Laika kapsulu brīvā darbā. Laika kapsula ir iekšējai izstrādājums.

## Neveiciet remontu patstāvīgi

**BRĪDINĀJUMS:** Nemēģiniet atvērt jūsu Laika kapsulu vai izjaukt to. Jūs riskējat saņemt elektrošoku un zaudēt ierobežoto garantiju. Iekšā nav lietotāja apkalpojama detaļa.

## Par apiešanos

Jūsu Laika kapsula var tikt bojāta, nepienācīgi to glabājot vai apejoties ar to. Uzmanieties, lai nenomestu Laika kapsulu tās pārvadāšanas laikā.

## Informācija par normatīvo atbilstību

### FCC atbilstības deklarācija

Šī ierīce atbilst Federālās sakaru komisijas („FCC”) noteikumu 15. daļai. Uz tās darbību attiecas divi turpmāk minētie nosacījumi: (1) Šī ierīce nedrīkst izraisīt nevēlamus traucējumus. (2) Šai ierīcei ir jāuztver saņemtie traucējumi, tai skaitā tādi traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību. Skatiet norādījumus, ja ir aizdomas par radio un TV signālu uztveršanas traucējumiem.

### Radio un TV signālu uztveršanas traucējumi

Šis dators aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju. Ja tas nav uzstādīts un netiek lietots pareizi, t.i., stingri ievērojot Apple norādījumus, tas var radīt radio un TV signālu uztveršanas traucējumus.

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst B klases digitālo ierīču ierobežojumiem saskaņā ar „FCC” noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret nevēlamiem traucējumiem, kas var rasties, izmantojot ierīci sadzīviskā vidē. Tomēr nav garantijas, ka konkrētajā uzstādīšanas vietā šādi traucējumi neradīsies.

Jūs varat pārbaudīt, vai jūsu datorsistēma rada traucējumus, to izslēdzot. Ja traucējumi beidzas, iespējams, ka tos izraisa dators vai kāda no ārējām ierīcēm.

Ja jūsu datorsistēma tomēr rada radio vai TV signālu uztveršanas traucējumus, mēģiniet novērst šos traucējumus, veicot vienu vai vairākas no turpmāk norādītajām darbībām.

- Pagrieziet TV vai radio antenu, līdz traucējumi pazūd.
- Pārvietojiet datoru uz vienu vai otru pusi no televizora vai radio.
- Pārvietojiet datoru tālāk no televizora vai radio.
- Iespraudiet datora vadu kontaktligzdā, kas atrodas citā ķēdē kā televizors vai radio. (Tas ir, pārliecinieties, ka dators un televizors vai radio ir pieslēgti ķēdēm, kuras vada dažādas slēgējkārtas vai drošinātāji.)

Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar Apple pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju vai Apple. Skatiet apkopes un atbalsta informāciju, ko saņēmt kopā ar Apple izstrādājumu. Vai arī konsultējieties ar pieredzējušu radio/televizoru speciālistu, lai saņemtu papildu ieteikumus.

*Svarīgi!* Apple Inc. neatļauj izmaiņu vai modifikāciju veikšana var anulēt EMC atbilstību un liegt jūsu tiesības darbināt šo izstrādājumu.

Ir veikta šī izstrādājuma atbilstības FCC pārbaude apstākļos, kas ietver Apple perifērijas ierīču izmantošanu, kā arī Apple ekrānētū kabeļu un sistēmas komponentu savienotāju izmantošanu. Ir svarīgi izmantot Apple perifērijas ierīces, ekrānētū kabeļus un sistēmas komponentu savienotājus, lai samazinātu traucējumu rašanās iespēju radio, televizoriem un citām elektroniskām ierīcēm. Apple perifērijas ierīces, kā arī atbilstošos ekrānētos kabeļus un savienotājus jūs varat iegādāties pie Apple pilnvarota tālārpārdevēja. Ja perifērijas ierīces nav Apple izstrādājumi, mēklējiet palīdzību pie ražotāja vai izplatītāja.

Atbildīgā puse (sazinieties tikai FCC jautājumu sakarā):  
Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014

### Radiopraide

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai telpās 5,15 līdz 5,25 GHz frekvenču diapazonā.

### Radiofrekvenču enerģijas iedarbība

AirPort kartes izstarotā enerģija šai ierīcē ir zem FCC un ES noteiktajiem radiofrekvenču iedarbības ierobežojumiem ierīcēm bez vadības. Šī ierīce būtu jālieto ar vismaz 20 cm minimālo attālumu starp AirPort kartes antenām un personas ķermeni, un to nedrīkst novietot vai lietot kopā ar jebkādu citu antenu vai raidītāju saskaņā ar FCC atļauju.

### **Kanādas atbilstības paziņojums**

Šī ierīce atbilst Industry Canada nelicencētajam RSS standartam(-iem). Uz tās darbību attiecas divi turpmāk minētie nosacījumi: (1) Šī ierīce nedrīkst izraisīt traucējumus, (2) šai ierīcei ir jāuztver visi traucējumi, tai skaitā tādi traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu ierīces darbību.

### **Industry Canada paziņojums**

Atbilst Kanādas ICES-003 B klases specifikācijām.

Šī ierīce atbilst Industry Canada RSS 210.

### **Eiropa—ES atbilstības deklarācija**



ES atbilstības deklarācija ir atrodamā vietnē: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

Šis Apple WLAN piekļuves punkts ir lietojams šādās valstīs:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					



## Informācija par nodošanu atkritumos un otrreizējai pārstrādei



Šis simbols norāda, ka izstrādājums ir jāutilizē atbilstoši vietējos likumos un noteikumos izvirzītajām prasībām. Kad izstrādājums vairs nav lietojams, sazinieties ar Apple vai vietējām iestādēm, lai uzzinātu par utilizācijas iespējām.

Lai iegūtu informāciju par Apple utilizācijas programmu, dodieties uz [www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling).

## Eiropas Savienība – informācija par utilizāciju



Šis simbols nozīmē, ka atbilstoši vietējiem likumdošanas aktiem jūsu izstrādājums ir nododams atkritumos atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šis izstrādājums vairs nav lietojams, nododiet to savākšanas punktā, ko norādījušas vietējās iestādes. Daži savākšanas punkti pieņem izstrādājumus bez maksas. Jūsu izstrādājuma atsevišķa savākšana un utilizācija palīdzēs ekonomēt dabas resursus un nodrošināt izstrādājuma utilizāciju, aizsargājot cilvēku veselību un apkārtējo vidi.

### **Informācija par akumulatora utilizāciju**

Nododiet akumulatorus/baterijas atkritumos atbilstoši vietējos likumos un vadlīnijās par vides aizsardzību izvirzītajām prasībām.



[www.apple.com/airport](http://www.apple.com/airport)  
[www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport)

© 2011 Apple Inc. Visas tiesības aizsargātas.

Apple, Apple logotips, AirPort, AirPort Express, AirPort Extreme, Apple TV, Bonjour, Finder, iPhone, iPod touch, Leopard, Mac, Mac OS, Time Capsule un Time Machine ir Apple Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs.

iPad ir Apple Inc. preču zīme.

Citi šeit minētie izstrādājumu un uzņēmumu nosaukumi var būt to attiecīgo uzņēmumu preču zīmes.

034-5910-A